

To: Unicode Technical Committee
From: Roozbeh Pournader
Date: 20 May 2021
Subject: Pamudpod properties (Tagalog and Hanunoo)

Of the two Pamudpod characters used in Hanunoo and Tagalog, there seems to be some major difference in their properties. Here are the properties for Hanunoo character, encoded since Unicode 3.2:

UnicodeData.txt: 1734;HANUNOO SIGN PAMUDPOD;Mn;9;NSM;;;;;N;;;;
IndicPositionalCategory.txt: 1734 ; Bottom

Here are the proposed properties for the Tagalog character (from L2/20-272 and L2/20-250), to be encoded in Unicode 14.0:

UnicodeData.txt: 1715;TAGALOG SIGN PAMUDPOD;Mc;9;L;;;;;N;;;;
IndicPositionalCategory.txt: 1715 ; Bottom_And_Right

Basically, the General Category, the Bidi Class, and the Indic Positional Category of the two characters would be different. This doesn't make sense for character that otherwise appear to behave identically.

I believe the right general category for both of the characters should be Mc, Spacing_Mark (L2/20-272 proposes the change for the Hanunoo character, but the script ad hoc seems to not have taken it up), and the right Indic Positional Category for both characters should be "Right" (examples in L2/20-257 suggest that the mark going to the bottom of its preceding letter is not a key part of its identity).

As for the Bidi Class, I think the best bidi class for both would be L, since they are spacing marks, but for the sake of stability, I believe we should keep the Bidi Class of the existing Hanunoo character as NSM.

All in all, I propose the following properties for the two characters in Unicode 14.0:

UnicodeData.txt:
1715;TAGALOG SIGN PAMUDPOD;Mc;9;L;;;;;N;;;;
1734;HANUNOO SIGN PAMUDPOD;Mc;9;NSM;;;;;N;;;;
IndicPositionalCategory.txt:
1715 ; Right
1734 ; Right